

# EL REGIONAL

ORGANO DE LA COMISION TRADICIONALISTA  
DIARIO DE LA MAÑANA  
Fundado en 1.º de Enero de 1897 por Don Eugenio Chornet Mesquida (Q. E. P. D.)  
TELEFONO NUMERO 724

Redaccion, Administracion e imprenta calle del Mar 111

## HORAS DE ENTRADA Y SALIDA DE TRENES EN VALENCIA

FERROCARRILES DEL NORTE						VALENCIA A ALBERIQUE				LINEA DE ARAGON				SOCIEDAD VALENCIANA DE TRANVIAS																							
Madrid		Játiva		Cullera		Dena		Onteniente		Utiel		Barcelona		Castellón		Alberique		Torrente		Liria		Manises		Liria		Paterna		Bétera		Moncada		Rafelbuñol		Valencia		Grao	
Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.	Salidas	Llegda.
7:40 t.	8:25 m.	5:45 t.	8:25 m.	5:45 m.	8:25 m.	5:45 m.	12:05 t.	5:45 m.	12:05 t.	7:00 m.	7:40 t.	8:30 t.	8:10 m.	5:45 m.	8:10 m.	2:00 t.	11:35 m.	6:10 t.	7:50 t.	8:15 m.	8:57 m.	8:15 m.	8:57 m.	8:15 m.	8:57 m.	8:15 m.	8:57 m.										

**LÁPIDAS**  
Desde 10 pesetas en adelante. Escultura en altos y bajos relieves.  
Pascual Liern, San Vicente, 176.

Por la solemnidad del día de hoy y a fin de que nuestros operarios puedan consagrarlo al recuerdo de los que ya dejaron esta vida y a la práctica de obras piadosas en sufragio de los difuntos que murieron en la paz del Señor, mañana no se publicará nuestro periódico.

En el caso de que ocurriera algo de gran interés e importancia, lo pondríamos en conocimiento de nuestros lectores por medio de un suplemento.

**Informacion política**  
Sr. Director de EL REGIONAL.  
Madrid 30 Octubre 97.  
Amaneció el día fresco y lluvioso, y así ha continuado, motivando la ausencia de los concurrentes al salón de conferencias del Congreso, donde siempre se sabe algo y se comentan los asuntos del día.

Sin embargo, nunca faltan algunos menos peregrinos o más amigos de enterarse de lo que pasa, y entre lo que dice *El Imparcial* de hoy, lo que cae al gobierno y lo que hablan los conservadores, ocuparé la atención de los lectores de su estimado periódico y el espacio de que dispongo para estas cotidianas tareas.

En la «Carta del porvenir», que es el artículo de fondo del citado periódico, se simula que escribe al Sr. Silvela un colega de éste, de los que han ingresado en el partido conservador reformado, y pide a su jefe aclaraciones respecto a ciertas dudas que se le presentan referentes al diputado que en el distrito quiere sacar en las elecciones que se avencinan y lo que habla de hacer en el Congreso.

Calcula el autor de la supuesta carta, que si habla para censurar al general Weyler y probar que su comentada pacificación de la Gran Antilla, ha sido una burla al país, con qué oídos, dice, le escuchará el general Azcárraga que ha defendido a aquel general, que le ha mantenido en el mando de Cuba, que como ministro de la Guerra y como presidente del consejo, se ha hecho solidario de sus actos?

Y sobre esta base desarrolla su argumentación el citado periódico, para llegar hasta a llamar contubernio a lo que según silvelistas y conservadores, es una inteligencia electoral y nada más.

Peró, aun suponiendo que así sea, que no tenga otros alcances ni más trascendencia, es lo cierto que la actitud adoptada por los señores Azcárraga, Pidal y Cos-Gagón, es censurada por muchos de los antiguos conservadores, quienes censuran, primera y principalmente al Sr. Cos-Gayón, la persona de confianza y el amigo íntimo del Sr. Cánovas del Castillo hasta el punto que era el único ministro que tuteaba a su jefe.

Y mientras estos son censurados por los otros, creen aquellos que no harán grandes prosélitos los que quieren continuar con el programa del partido liberal conservador, y las doctrinas mantenidas por el Sr. Cánovas del Castillo, contrarias a la implantación de la autonomía en Cuba.

Respecto a la cuestión autonómica, el gobierno tiene grandes esperanzas de que será este régimen aurora de paz para la isla de Cuba, y confía en que en esta tarea de la pacificación, contando ya con la autonomía, le habrán de ayudar los Estados Unidos, no consentiendo aquel gobierno nuevas expediciones,

y condenado a los culpables que faltan a las leyes de la neutralidad.

Los informes que de allí se han recibido y que se relacionan con la nota de España, al gobierno de Mac Kinley, hablan de ella en términos muy satisfactorios para España, y dicen que a pesar de su extensión, que contiene más de siete mil palabras, los tonos de la misma, aunque encierran la energía y la viveza del carácter español, está ajustada a la más estricta cortesía y los más rigurosos deberes de la diplomacia más exigente.

Bueno será que resulte de esa armonía que tanto comentan los hombres del gobierno y de esa amistad con que nos brindan los norteamericanos, la ansiada paz que todos deseamos, y pedimos que el gobierno español no nos engañe sobre aquello que tan lejos de nosotros se halla, como nos está engañando con lo que palpablemente estamos viendo.

Porque, lo que dicen el gobernador y el alcalde, de estar conjurado el conflicto del pan, es completa y absolutamente inexacto.

Anoche se quedó sin pan gran parte del vecindario de Madrid, y desde las cuatro de la tarde ha empezado la peregrinación de las criadas por esas taboas de Dios a buscar pan para que no ocurra lo que anoche, que también ocurrirá.

—

Espérase con verdadera ansiedad el regreso del señor marqués de Cerralbo, para señalar la línea de conducta que el partido carlista habrá de adoptar en las futuras elecciones.

Desde luego puede tenerse por indudable, que a pesar de las pocas garantías que ofrece la lucha electoral en todas partes y lo poco que la minoría tradicionalista puede prometerse, lo mismo de liberales que conservadores, sin embargo, los carlistas tendrán una lucida representación en el Parlamento, y allí levantarán su voz contra las desventuras de la patria y la conducta de éste y del otro gobierno en los asuntos diplomáticos y se opondrán con todas las energías posibles a que se consuma el atentado del régimen autonómico, base de la pérdida de Cuba.

Y a estos vaticinios concluiremos con el Dios sobre todo.  
E. Bermúdez.

**La noche de Animas**

Habíamos comido las castañas asadas después de rezar el rosario con la devoción propia del día y permanecíamos sentados en torno de la chimenea mirando con laxitud las ondulantes llamas.

Guardábamos silencio impresionados por esa tristeza solemne que se observa el día de las Almas en todas partes.

El abuelo, hundido en el sillón de baqueta con clavos de latón dorado, mascullaba aún en sus desprovistos encias la última castaña y la campana del convento de Montfarnet sonaba lenta y grave como percatada de la severidad del día.

Cuanto el abuelo nos dijo voy a contaros una historia, todos volvimos la vista a la ventana para distinguir el campanario de Montfarnet, porque todos instintivamente comprendimos que iba ha hablarnos de aquella campana cuyo acompasado son obsesionaba nuestros oídos.

Corría el año de gracia de 1276. Había muerto el anterior Garci-Núñez de Peláez, el caritativo el fervoroso conde, y dominaba en el señorío su hijo mayor Garci Gutiérrez, cuyo feroz carácter e ímpio comportamiento, le dieron bien triste celebridad.

Encerrado en su pútreo castillo desde el cual dominaba la comarca, nadie osaba acercarse a los arduos de sus murallas sin temor a sufrir espantoso castigo. Sólo sus gentes de armas, azas aventureras y malcriadas, atravesaban con estrépito y gran aparato de picas, lanzas y peñones el levadizo puente del castillo.

Sus correrías eran el azote de los campesinos que veían yermos sus campos, quemadas, sus mieses, arrasados sus hogares, cuando no perdían su propia vida o el honor de sus familias.

Quien más sufría tan dolorosa opresión era la comunidad de monjes que en tiempos de Garci-Núñez de Peláez se había establecido en la falda de la montaña.

La vida del monasterio que se divisaba perfectamente desde los ajimeces y ventanas del castillo, exarcebaban a Garci-Gutiérrez que creía ver en ellos un reproche a su conducta.

La vida austera de los monjes dedicados tan sólo a practicar el bien entre sus semejantes, era por completo opuesta a la suya, cuya escarcela jamás se había abierto para sacar una moneda con que socorrer una desgracia.

El día de Animas había preparado un gran banquete con el sólo fin de hacer alarde de su impiedad y no dispuso como hicieron los castellanos vecinos que se retirase de la torre del homenaje al cadáver del guía que hacía cuatro meses había sido colgado por errar el camino en una cacería de venados.

También había mandado a los frailes del Monasterio que no tocasen las campanas para que sus lúgubres sonos no turbasen su alegría.

Había cerrado la noche y el viento silbaba horriblemente, penetrando con ímpetu por la poterna del castillo, recorriendo sus plazas de armas y patios enlosados, subiendo a las torres y ajimeces y haciendo balacear el cadáver del vasallo colgado de la cuerda en las alturas.

Permanecían los siervos encerrados en sus casas rezando sus devociones en voz baja oyendo llegar hasta ellos los gritos de la soldadesca desenfrenada que a la luz de unas antorchas se refocilaba en las habitaciones bajas del castillo y los gritos que en medio de la orgía se escapaban a los comensales del conde Garci-Gutiérrez.

De pronto la campana del Monasterio empezó a sonar, pero con un son lúgubre, triste, como el de ahora. Recordaba a todos, señor y siervos, fieles e ímpios la solemnidad del día.

El conde, que apuraba en aquellos momentos su copa de oro, se levantó de un salto.

—¿Quién se atreve a desafiar mis órdenes?

sospechar, repuso Fabián siempre pensativo, que pudiera reunirse tanto oro en un solo punto? Concoibo esto, yo, cuya primera profesión ha sido la de gambusino, nunca me hubiera atrevido a soñarlo, aun después de lo que se me había dicho.

Pepe tampoco respondió: sus ojos estraviados no cesaban de errar con codicia sobre los montones de oro sino para echar de reojo una mirada siniestra sobre Fabián, insensible a lo que le rodeaba, y sobre Bois-Rosé inmóvil, en su actitud favorita, con el brazo sobre su carabina, y que delante de todos aquellos tesoros solo consideraba al único que para él tenía precio: al joven a quien el cielo le había devuelto.

El español tenía delante de sí, por un lado a su antiguo compañero de peligros: en cien encuentros diversos los dos habían dado juntos el mismo grito de guerra, como los hermanos de armas de la antigua caballería, que combatían siempre bajo la misma bandera; el frío, la sed, el hambre, todo lo habían sufrido juntos; sus días habían pasado bajo el mismo sol, y sus noches bajo la misma bóveda de estrellas. Por otro lado, estaba el niño huérfano por su culpa; su remordimiento de veinte años; el amor y la vida de su único amigo en este mundo; pero el demonio de la codicia que bullía en su corazón borraba todos esos recuerdos del pasado, y aquellos dos hombres estaban demás a sus ojos en aquel instante.

Un estremecimiento de terror agitó el cuerpo de Pepe, cuando esos pensamientos atravesaron por su alma. Una lucha terrible se estableció en su corazón, lucha de los instintos de la juventud contra los instintos más nobles desarrollados por el instinto de la naturaleza, en que el hombre se siente más cerca de Dios; pero aquella lucha tan terrible fue corta: el carabiniere antiguo había ya desaparecido, y cuando Pepe pudo darse cuenta de sus odiosos pensamientos, el noble carácter que había reconquistado triunfó en él; el antiguo hombre estaba vencido para siempre, y sólo quedaba el huésped de los bosques purificado por el arrepentimiento y la soledad.

Con la rodilla siempre inclinada, Pepe había cerrado los ojos; una lágrima furtiva y que pasó desapercibida para sus dos compañeros, como la lucha de que salió vencedor, se abrió paso en sus párpados y rodó por sus bronceadas mejillas.

—Señor conde de Mediana, exclamó levantándose; soy, desde hoy, un señor rico y poderoso, porque todo ese oro es vuestro!

Al decir estas palabras descubrió su cabe-

za, y por un esfuerzo sublime se inclinó respetuosamente ante aquél que ya en adelante no tenía nada que perdonarle.

—No quiera Dios, dijo vivamente Fabián, que vosotros no compartáis conmigo este oro después de haber compartido todos los peligros. ¿Qué decís de esto, Bois-Rosé? ¿No os alegraréis de llegar a ser en vuestra vejez un rico y poderoso señor?

Peró siempre tranquilamente apoyado en el cañón de su carabina, Bois-Rosé, impáctico ante tantas riquezas como la roca que se levantaba por encima de ellas, se contentó con levantar la cabeza, en tanto que una sonrisa de inefable ternura hacia Fabián manifestaba el único interés que estaba tomando por aquel espectáculo maravilloso.

—Pienso como mi amigo Pepe, replicó el canadiés: ¿qué nos importa a nosotros esos bienes que el mundo ansia? Si este oro tiene para nosotros un valor inestimable, es porque debe pertenecerle. La posesión de la menor de esas piedras quitaría a nuestros ojos el valor del servicio que hemos podido hacerle. Pero ha llegado el momento de obrar en vez de hablar.

Aquella última reflexión le recordaba, en efecto, que el tiempo era precioso.

Pepe, separando el primero las ramas de los sauces, salió de aquel recinto, pero apenas entró en el Valle de Oro, cuando la explosión de un arma de fuego resonó en las montañas.

Al cabo de algunos segundos, su voz tranquilizó a sus dos amigos, llenos de ansiedad sobre su suerte.

—Es el diablo dijo el ex-carabiniere con voz burlona; es el diablo, que quiere impedirnos el entrar en sus dominios; pero en todo caso, es un diablo cuya puntería no es infalible.

Antes de seguir a su vez por aquel camino del valle, el canadiés y Fabián levantaron de nuevo sus ojos por segunda vez hacia la cima de la pirámide, de donde parecía que había salido el grito dado antes y el tiro que entonces acababan de oír. Pero una bruma espesa, separada por la brisa de la cima de las colinas, ocultaba en aquel momento a su vista la plataforma de la roca y sus fantásticos adornos.

Bois-Rosé y Fabián no tardaron en reunirse con el carabiniere, y los tres de común acuerdo, sin consultar, se lanzaron hacia la roca aislada. Allí sin duda alguna, debía ocultarse el enemigo que les amenazaba.

Los fiancos de la pirámide, aunque escarpados, se hallaban revestidos de zarzas que permitían subir por ellos. Era aquella, sin embargo, una tentativa peligrosa, porque la

humanas flotaban con el viento de la mañana, y aquellos asquerosos trofeos indicaban la sepultura de un guerrero bárbaro. En efecto, un jefe indio, renombrado en otro tiempo por sus hazañas, descansaba sobre la cima de la pirámide.

Acostado en su tumba, dominaba como el genio de la deprudación aquellas llanuras en que su grito de guerra había resonado tantas veces, y que tantas veces había recorrido sobre aquel caballo de batalla, cuyos huesos blanqueaban a su lado con el rocío de las noches y el ardor del sol.

Algunos minutos más tarde, el horizonte opuesto al de las colinas hermosas se teñía de una pálida luz, algunas nubes sonrosadas se lanzaron hacia el cént, y muy luego, semejante a la primera chispa de un incendio que se propaga, un rayo de sol hirió como una flecha de oro la niebla opaca de la sierra, y torrentes de luz inundaron con sus llamas las profundidades de los valles.

El día había venido con todo su brillo, pero aun una capa de niebla ocultaba la masa de la colina. Pronto aquellas nieblas levantadas por el viento de la mañana como un dosel flotante se dividieron poco a poco. Algunos copos de vapor se suspendían caprichosamente en las hojas de las zarzas, y tan pronto dejaban ver salvajes precipicios y cimas de agua que espumaban a lo largo de sus costados, como descubrían profundos desfiladeros a cuya entrada se ostentaban profusamente las ofrendas que la superstición india hace a los *Genios de las montañas*.

Por encima de la tumba del jefe indio, y detrás de los huesos de su caballo de batalla, la cascada lanzaba un polvo húmedo en que se reflejaban a todos momentos arco iris fugitivos. En fin, al pie de la pirámide se presentaba un estrecho valleito, cerrado por una parte por rocas que formaban pico, y de las que pendían largas tiras de yerba verde, y por otra por un lago de aguas tranquilas y espesas visibiles bajo el manto de las plantas acuáticas de que estaba cubierto, y en el centro por la cortina de sauces de que ya hemos hablado. Aquel era el Valle de Oro.

Al primer aspecto, aquel conjunto solo ofrecía a las miradas la sombra y triste decoración de una naturaleza salvaje; pero la mirada escrutadora de un gambusino hubiera sabido addivinar muy pronto los grandes tesoros que encerraba.

Nada descubría aun en aquellos lugares desiertos la presencia de seres animados, cuando tres hombres ocultos hasta entonces por las

desigualdades del terreno aparecieron muy cerca del Valle de Oro. Los tres parecían dirigir al rededor miradas de admiración y casi de miedo.

—Si el diablo tiene en alguna parte de este globo subnular una moradita, dijo Pepe deteniendo a sus dos compañeros y señalándoles el manto de niebla que cubría la cadena de montañas, debe ser de fijo entre estas gargantas salvajes. Si es cierto, como no puede darse, de que el oro hace cometer los mayores crímenes en la tierra, es más y más le creer que el espíritu del mal ha escogido para su morada este valle que, según dice D. Fabián, contiene lo bastante para una generación entera.

—Tenéis razón, repuso Fabián, cuyo continente era solemne y cuyo rostro estaba pálido; aquí es acaso en el punto en que me hallo, donde el desgraciado Marcos de Arellano fué asesinado por el hombre que le acompañaba. Ahí si estos lugares pudieran hablar, yo sabría el nombre de aquél a quien he jurado perseguir; pero el viento y la lluvia han borrado la huella de los pasos de la víctima como los del asesino, y la voz del desierto permanece muda.

—Paciencia, hijo mío, paciencia! repuso Bois-Rosé. Nunca he visto, en el curso de mi larga vida, que el crimen permaneciera sin castigo. Con frecuencia se encuentran señales que se creen borradas hace tiempo. La voz de la cólera se levanta a veces contra el culpable. Si el asesino no ha muerto, la codicia le traerá de nuevo a este punto; conque no puede tardar, porque se halla sin duda en el campamento mejicano. Ahora, Fabián, debemos esperar al enemigo en estos lugares, o llenar de oro nuestros bolsillos para volver a las habitaciones? Tú lo decidirás.

Al decir aquellas palabras, el pobre Bois-Rosé suspiró.

—No sé qué decidir, repuso Fabián; casi contra mi voluntad he venido aquí. Obedezco a vuestra influencia, es verdad, pero casi diría que obedezco a una voluntad más fuerte que la vuestra y que es la mía. Siento que una mano invisible me empuja como aquella noche en que, sin darme cuenta de mis ideas, fui a sentarme al lado de vuestro fuego. ¿Por qué yo, que no sé qué hacer de ese oro, espugo mi vida por conquistarlo? Lo ignoro. Sólo sé una cosa, y es que estoy aquí con el corazón triste y el alma llena de una cruel inquietud.

—El hombre obedece siempre a la Providencia, dijo Bois-Rosé; sin embargo, en cuanto a la tristeza que experimentas, el aspecto de estos lugares la justifica bastante, y en cuanto a...

de  
y hielo  
Cayol



LA SEÑORITA Doña María del Milagro Espinosa de los Monteros MARTINEZ DE MARCILLA Falleció ayer 31 de Octubre á las dos y media de la tarde habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Si su aflijida madre, tíos, primos y demás parientes, suplicas á sus amigos se sirvan tenerla presente en sus oraciones y asistir á la traslación del cadáver que se verificará hoy á las nueve y media de la mañana desde la casa mortuoria Comedias, 14, á la expuesta de San Vicente.

Noticias locales y generales

Bueno es que el Santo Hospital provincial amente los ingresos que bastante falta le hacen y bien está que los que administran la plaza de Toros, pongan á contribución su talento para obtener los mayores beneficios, pero nada de esto justifica el que se obre abiertamente contra los intereses de un tercero.

Según los datos adquiridos por la Guardia municipal, actualmente existen en nuestra ciudad 1.213 habitaciones desahuciladas. Les ha sido concedida la pensión anual de 18250 pesetas, á los padres de los soldados fallecidos en Cuba Emilio Barberá Domeño y Juan Duch y Cartig.

Respecto á los buques cuya carga sea de importancia y caudales, precisamente adoptan toda clase de precauciones que garanticen los intereses de la Hacienda, y con el objeto de prevenir los contingentes abusivos, queda absolutamente prohibida la descarga durante la noche de toda clase de mercancías, y en cuanto al embarque, sólo se concederá el permiso para verificar la carga á aquellas mercancías que hayan sido en debida forma despachadas por la Aduana, siempre que sean exclusivamente nacionales.

Anoche llamó poderosamente la atención del público la preciosa exposición de géneros que los Sres. Beltrán y Beida han presentado en su acreditado establecimiento de la calle de San Vicente.

El Ayuntamiento ha abierto juicio de arbitramento para que los interesados presenten las reclamaciones que juzguen oportunas en el expediente de rectificación de las rasantes de la calle de Chofreás.

Con objeto de que no se interrumpen por mucho tiempo las oficinas municipales, se han aprovechado estos dos días festivos para estelar aquellas dependencias empezando ayer los trabajos necesarios al efecto.

En la capilla de la Casa Natalicia de San Luis Beltrán, se celebró ayer la solemne función que anualmente se le dedica, condecorada por los excelentísimos señores marqueses de Monistrol, barones de Beniparré, por ser los parientes supervivientes del santo. A tan brillante acto asistió el obispo de San Esteban, predicando el capellán de la casa de Beneficencia, Sr. D. José Vila.

En la presente semana prestarán la guardia, los juzgados de instrucción, en la forma que sigue: Lunes, jueves y domingo, el del distrito del Mar; martes y viernes, el de San Vicente, y miércoles y sábado el de Serranos.

El notable orfeón «El patronato de la Juventud Obrera» obsequió anoche de una serenata á nuestro querido amigo y correligionario D. Santos Alcon, quien á su vez obsequió á los orfeonistas con pastas, licores y tabacos.

Ha obtenido el pase para Cuba el resultado del actual remplazo José Rodríguez Valderrama.

Mucha fué la gente que á pesar del mal tiempo que hizo ayer, visitó el Cementerio general, depositando en las tumbas de seres queridos bonitas coronas y grandes ramos, quedando la mayor parte de ellas adornadas para hoy que se verificará la tradicional romería al Campo Santo.

La becerrada que han organizado varios jóvenes á beneficio de la Cruz Roja, se celebrará definitivamente el jueves próximo. Se lidiarán, bajo la dirección de Paço Fabril, cuatro toros de diferentes y acreditados ganaderos, y los intermedios serán amenizados por una música militar.

Ayer mañana se administró el Pan de los Fuertes á las mujeres reclusas en el Asilo municipal. En dicho solemne acto pronunció el señor Galiana, capellán del citado establecimiento, una conmovedora plática.

Los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico de esta Universidad, acusan el siguiente estado atmosférico: Barómetro reducido á 0º. en milímetros, 765.72; termómetro centígrado, 17.0; humedad relativa 90; dirección del viento, NNE; fuerza del mismo, calma, y estado del cielo, cubierto.

Ha sido destinado al regimiento de Otmaba, el capitán D. Leandro Beida Cantell. Según los datos adquiridos por la Guardia municipal, actualmente existen en nuestra ciudad 1.213 habitaciones desahuciladas.

Les ha sido concedida la pensión anual de 18250 pesetas, á los padres de los soldados fallecidos en Cuba Emilio Barberá Domeño y Juan Duch y Cartig. Durante el día de ayer recibíeron cristiana sepultura en el Cementerio general los cadáveres de siete adultos y cinco párvulos.

Con motivo de celebrarse el esteoreo en las salas de justicia de esta Audiencia, cesarán los tribunales en sus tareas ordinarias, los días cuatro, cinco y seis del entrante mes.

Reunido ayer el gremio de seguidores en su casa social bajo la presidencia del Sr. Paredes Nebot, que asistió en representación de la Alcaldía, discutió varias emiendas al reglamento por que dicho gremio se rige.

Suero inmunizante contra la difteria, del Dr. Merck. Administrado á los niños que se encuentran próximos á un enfermo ó á un foco difterico, quedando preservados de la enfermedad. Es de gran utilidad en los pueblos donde el contacto y contagio son más fáciles.—Dr. Quesada, calle de las Barcas, 42.

Crónicas científicas

Conferencias en el Ateneo.—Literatura clásica italiana.—Estudios sobre el Dante.

Ha empezado á dar una serie de conferencias en el Ateneo de Madrid el joven diplomático D. Manuel Muleto y Cortina, que por la erudición del orador y los datos bibliográficos que las mismas contienen, merecen el aditamento de ser cuantas cuartillas, porque son dignas de llegar á conocimiento de ininidad de personas ilustradas á quienes gusta esta clase de trabajos.

Es el Sr. Muleto tan joven que parece extraño que en el tiempo en que se ha podido desarrollar su inteligencia haya obtenido siquiera el atestado de datos bibliográficos que ha acumulado sobre la literatura clásica italiana, y principalmente sobre la literatura del Dante.

Con una fraseología escogidísima y una elocuencia que para el quisieran buen número de los que pasan por buenos oradores, el señor Muleto ha hecho un estudio complementario de la cultura de Italia, remontándose al movimiento científico que allí se inició por Casiodoro y Boecio, interrumpido más tarde cuando la conquista de Italia por los longobardos y la de España por los árabes; interrupción que duró hasta el siglo XIII, en que la España de Roncesvalles fue musa del genio itálico.

Según el orador, en los siglos XII y XIII la España semítica fue impetu de la cultura del mundo, habiendo salido de Toledo el averroismo y se careaba sobre cuestiones de metafísica, Federico II, de Palermo, con Abelard Sabiu, el filósofo hispano árabe; están de inspiradas Las Partidas, en las doctrinas explicadas en las Universidades de Italia.

Asigura el Sr. Muleto que la época de mayor influencia de España en Italia fué en el siglo XIV, cuando el cardenal Albornoz conquistó para la Santa Sede sus Estados, y fundó el colegio español en Bolonia, centro en todo tiempo de la cultura de aquel país, á fines de cuyo siglo se verificó la entrada triunfal de las letras italianas en España con el gran triunfador de Dante, Petrarca y Boccacio.

El primer traductor de la «Divina Comedia» fué N. Andrés Biber, y tomaron carta

de naturaleza en España con Garcilaso y Boscan, quienes más tarde con Lope, Gongora y otros clásicos se produce una reacción hacia la literatura clásica italiana, rindiéndola culto é imitan á los escritores de aquel país Fray Luis de León, Valbuena, Jáuregui y algunos más, haciendo hermosas traducciones de autores italianos, y los jesuitas expulsados de España llevaron á Italia el espíritu de la literatura española, siendo Quintana, en el presente siglo, quien con su traducción de «El Pastor Fido» despertó la afición á los clásicos italianos y hoy se deleitan en ella la mayor parte de los literatos españoles contemporáneos.

Si se hubiera de seguir paso á paso y punto por punto el sencillo pero elocuente relato que hizo en esta su primera conferencia el Sr. Muleto y señalan una por una las notas bibliográficas que adujo en su discurso, y hubiéramos de citar detalladamente la infinidad de nombres que trajo á su memoria, sería trabajo superior á nuestras fuerzas y por demás extenso para el poco espacio de que disponemos, pero no hemos de concluir esta reseña sin copiar lo que en elogio de la «Divina Comedia», inmortal obra del Dante, dijo el autor de la conferencia.

La bibliografía del Dante, dijo; es asombrosa. En el trascurso de seis siglos, se han escrito sobre él en todos los pueblos cultos más de quinientos libros.

Las ediciones que en este siglo se han hecho de la «Divina Comedia», son trescientas dieciséis.

Se conocen setenta traducciones en veintuna lenguas y nueve en seis dialectos italianos.

EN EL CIRCULO CARLISTA

La conferencia de anoche. Anoche á las ocho, concurrió la serie de conferencias que sobre asuntos de cultura general acordó la Junta de este centro que se diesen en beneficio de las clases obreras que á dicho círculo acuden en gran número.

A pesar de lo desagradable del tiempo, los salones del Círculo se vieron completamente llenos, manifiesta señal de lo bien recibidos que han sido entre nuestros amigos y de lo mucho que prometen.

Desarrolló como preliminar del estudio que se proponía hacer el concepto del derecho en general y del internacional en segundo lugar, haciendo luego la oportuna división del derecho á la guerra y del derecho de la guerra y analizando el primero de dichos conceptos dñ las definiciones que sobre la guerra han formulado el P. Taparelli, Alberto Gentili, Vattel y Bunsen, haciendo resaltar las diversas tendencias que se observan en este campo, comprendiendo en un grupo á los que la juzgan benéfica, citando, entre otros, á Mahoma, Hobbes, Cousin y Demaistre, cuyos argumentos rebato, comprendiendo en el de los que la juzgan contraria á derecho á Malacuer, Voltaire, La Fontaine y Montaigne, dando después su opinión sobre el asunto.

Explicó después á quien compete declarar la guerra y por que causas, sentando el principio de intervención haciendo notar la absurda tendencia de los norteamericanos á querer intervenir en los asuntos interiores de España, citando en corroboración de su doctrina textos de Washington, Bunsen, Heffer y Chateaubriand, explicando después la solución ideal que podía darse á los conflictos internacionales en el terreno pacífico.

Habiendo de los preliminares de la guerra explicó los conceptos de la retención, del secuestro y de las represalias, y aprovechando la oportunidad que se le presentaba, hizo una extensa historia de la guerra, desde los tiempos primitivos hasta nuestros días en los diversos países y pueblos, y resando todavía mucha materia, terminó la primera parte de su estudio, dejando para el siguiente domingo su continuación.

La conferencia, que escuchó con muchísima atención los profundos conceptos que en forma clara y sencilla se habían expuesto, premio con una salva de aplausos el erudito trabajo del Sr. Martín Mengo, que recibió por dicho motivo muchas felicitaciones.

Alliance Française

COLLEGE FRANÇAIS CALLE DE RUZAFÁ, NÚM. 62

El College Français, administrado por un comité de la «Alliance Française», está dirigido por profesores pertenecientes á la universidad de Francia, quienes han recibido de su gobierno una licencia especial para poseer el servicio de la «Alliance Française».

Este establecimiento tiene por objeto principal la propagación de la lengua francesa.

Profesor español especial encargado de la preparación de los alumnos que hayan de ingresar en el Instituto. La enseñanza religiosa á cargo de un ilustrado sacerdote.

Profesora especial para la clase de labores en el colegio de niñas.

SUCESOS

Accidentes. Ayer se registraron los siguientes: Antonio Simon, de 14 años, de una herida en el pie izquierdo. Encarnación Solís, de 18 años, de una herida en la mano izquierda. Juan Ferrer, de 21 años, de una herida en la mano izquierda. Rosa Bertoméu, de una luxación en el pie izquierdo, producida á consecuencia de una caída.

Tiros

A las tres de la tarde de ayer sonaron varios disparos de fuego en la calle del Bato Juan de Ribera, que puso en alarma al vecindario y transeúntes.

La guardia municipal acudió con presteza al lugar del suceso, logrando detener á un individuo llamado Baldomero Garola, al cual se le ocupó una pistola del calibre 12 disparada.

Se dió cuenta al juzgado, que instruye diligencias.

Robos. Ayer dió cuenta al juzgado de guardia Francisco Villar Tomás de que le habían robado 500 pesetas que tenía en su casa, calle de Cuarta, núm. 69.

También fué robado un tartanero de Mistlata, de nombre Alfonso Morón, el cual tenía la tartana en la calle de la Tapinería, y dentro del vehículo 1975 pesetas.

Útil es repetir que en ambos robos los cuacos no han sido capturados.

Desgracia. En la mañana de ayer cayó de un balcón al patio interior de la casa un niño de la calle de Barcelona.

Conduciendo al dispensario médico del paseo de la Glorieta, se le apreció por el facultativo de guardia una herida de alguna consideración en la cabeza.

Notas de Sport

Hace unos días copiamos de un periódico de Gandía un suceso referente á los ciclistas valencianos, y como quiera que se han hecho varios y torcidos comentarios, publicamos á continuación la carta dirigida al presidente de la comisión de las fiestas de dicha población:

«Sr. D. Miguel Oller. Muy señor nuestro: Al despedirse de usted los ciclistas valencianos como miembro de la junta de festejos, agradecidos á la benévola acogida del pueblo gandiense y mucho más al dignísimo presidente de dicha junta, recordándole con gratitud la prolijidad de que hemos sido objeto—según orden suya—y que

siempre y en todas ocasiones tendremos presente para facilitarle en otra análoga, bien sea tratándose de ciclismo, ora de otro asunto en que tengamos que contribuir á ciertas distracciones populares.

La orden de usted al dueño de la casa en que nos hemos hospedado, queda cumplimentada abonada de nuestro bolsillo el insignificante gasto que puede ocasionar dos días de pupilaje.

Si el año que viene otro presidente de junta de festejos se acuerda de los jóvenes ciclistas valencianos, no dude que concurrirán á la fiesta cargados con la merienda para evitar gastos y otros zarandajos propios de feria.

Quedan de V. atentos q. b. s. m.—Los ciclistas.

Los jóvenes ciclistas que fueron á Gandía me ruegan haga constar su agradecimiento al dignísimo escribano D. Ricardo Lasala, por haber sufragado de su bolsillo particular el gasto que ocasionó su residencia en dicha población. Quedan complacidos los amigos.

El Club Ciclista Valenciano reanuda el próximo miércoles los matines que con gran contento de sus socios se efectuaban hace algunos meses en su Velódromo de la calle de Cuare.

El día 7 del próximo Noviembre se celebrará en el velódromo de Colón, el night concertado entre los ciclistas valencianos Gorrís y Penalva.

La primer prueba será de 3.000 kilómetros y la segunda de 8.000, en caso de empate se efectuará la tercera de 5.000.

La apuesta concertada entre los corredores es de 150 pesetas.

Y á propósito de matines, mi amigo Fernando Porta está dispuesto á aceptar todos los retos que se le dirijan por los ciclistas valencianos que se hallan en la actualidad en la localidad. Couque á él.

Fin de una huelga

Considerase como terminada la huelga de panaderos. Todas las tahonas trabajan.

Blanco en la Habana. Madrid 1.º, 2º 20 m.

Un cablegrama particular de la Habana dice que el trasatlántico «Alfonso XIII», entró en el puerto de la Habana á las siete de la mañana.

Recepción á Blanco. En la bahía apenas se tuvo noticia de que el «Alfonso XIII», estaba á la vista se produjo gran movimiento, notándose muchos preparativos para la recepción.

Los remolcadores estaban empavesados; los muelles engalanados, y acudieron al trasatlántico todas las comisiones receptoras.

Entrega de mando. El marques de Palmerola, gobernador civil de la Habana, marchó á New York después de haber resignado el mando en el secretario de aquel gobierno civil.

Romero Robledo. Madrid 1.º, 2º 30 m.

El periódico La Epoca publica una carta de Romero Robledo fechada en Antequera y en ella el exministro de Gracia y Justicia desmiente de una manera categórica que se haya cruzado carta alguna entre él y el nuevo gobernador general de la Habana general Blanco.

OFICIAL DE LA HABANA

Toma de posesión. Un cablegrama oficial de la Habana dice que á la llegada del general Blanco se posesionó en seguida de su alto cargo, habiendo sido recibido con cariño y entusiasmo.

Al hacerse cargo del mando como el gobierno de la Metrópoli, le ordenó: «Cumplido—dice—con mi deber enviando al gobierno un saludo de cortesía.»

Más conferencia. Madrid 1.º, 2º 40 m.

Los ministros de Estado, Marina y el de Ultramar han vuelto á conferenciar sobre el asunto del «Competitor».

Nuestro embajador en París. Leon y Castillo embajador que fué, ya tardará ocho ó diez días en ir á París para encargarse de la embajada española.

Convocatoria. La idea de que los conservadores piensan convocar á una reunión á las mayorías actuales ganan terreno.

Los subalternos. El disgusto de las clases militares motivado por la cuestión de ascensos, parece que se resolverá sin que adquiera la gravedad que se supuso en los primeros momentos.

Los carlistas madrileños. Madrid 1.º, 2º 50 m.

Para solemnizar la festividad del santo de D. Carlos, los tradicionalistas madrileños proponen asistir á una gran misa. No se celebrará velada en el círculo.

Contra los piratas rifeños. Madrid 1.º, 2º 55 m.

Los representantes de Italia y Portugal han regresado á Tangier á bordo del buque de guerra portugués «Osama».

FELICER

Casa de cambio OPERACIONES DE BOLSA 22, Bajada de San Francisco.

Academia de Santo Tomás de Aquino. Preparación de todas las asignaturas de 2.ª Enseñanza. Calle del Gobernador Viejo, núm. 18, principal.

Imp. «El Regional» de Menos, Villar y Perigall calle del Mar, núm. 111.

